

This data as well as data concerning the deterrer name on any application or a valid whether to avoid, extend or correct a visa shall be entered into, and stored in the Visa Information System (VIS) (1) for a maximum period of five years, during which it will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for issuing exit checks on visa at external borders and within the Member States, immigration and asylum authorities in the Member States for the purpose of verifying whether the conditions for the visa apply, visa, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining any relevant application and of determining responsibility for such examination. Under certain conditions the data will be also available to designated authorities of the Member States and to Europe for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences. The authority of the Member State responsible for processing the data is:

I am aware that I have the right to obtain the data relating to me recorded in the VIS and of the Member State which transmitted the data, and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and the data relating to me processed only for the purposes for which they were collected. The authority responsible for the data will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have these corrected or deleted, including the related need in accordance with the national law of the State concerned. The national supervisory authority of the Member State (contact details) will, after checks concerning the protection of personal data.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being refused, or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Member State with details with the application.

I undertake to leave the territory of the Member States before the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Member States. The mere fact that a visa has been granted in no way means that I will be admitted to competent EU border control posts in compliance with the relevant provisions of Article 10(1) of Regulation (EC) No 539/2004 (Schengen Border Code) and I am therefore relying only on the visa as the document to enter into the European territory of the Member States.

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构，本人在该机构中递交的所有材料或个人信息，将被该机构向可提供给该机构目的主管当局。因此，本人同意该机构可以依法定之。

我在此声明所提供的所有信息，都是准确且完整的。我意识到，任何虚假信息可能会导致我的申请被拒绝，或导致已经颁发的签证被撤销，并且可能使我在申请成员国的法律下承担责任。

本人承诺在签证有效期内离开任何一个申根成员国领土。我已被告知，持有签证只是进入申根地区的前提条件之一。签证的颁发并不保证我一定会被成员国边境检查站放行。因此，我仅依靠签证作为进入欧洲领土的唯一文件。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。

本人知悉并同意如下事项：该申请表中所有关于本人的个人信息，均将按照法律的规定与负责本人申请的机构。本人同意该机构可以依法定之。



Consolato Generale d'Italia a Canton 意大利广州总领事馆

Domanda di visto per gli Stati Schengen Schengen Visa Application form 申根签证申请表

Modello gratuito This application form is free 此表免费申领



1. Cognome / Surname (family name) (中文) 姓氏		2. Cognome della moglie (oppure del partner) / Surname of Spouse (or partner) (中文) 配偶姓氏	
3. Nome / First name (given name) (中文) 名字			
4. Data di nascita (place-name-year) / Date of birth (day-month-year) (中文) 出生日期 (日-月-年)		5. Luogo di nascita / Place of birth (中文) 出生地	
6. Stato di nascita / Country of birth (中文) 出生国		7. Cittadinanza attuale / Current nationality (中文) 当前国籍 Cittadinanza alla nascita, se diversa / Nationality at birth, if different (中文) 出生国籍，如与当前不同	
8. Sesso / Sex / 性别 <input type="checkbox"/> Maschile / Male / 男 <input type="checkbox"/> Femmine / Female / 女		9. Stato civile / Marital status / 婚姻状况 <input type="checkbox"/> Non coniugato / Single / 未婚 <input type="checkbox"/> Sposato / Married / 已婚 <input type="checkbox"/> Vedovo / Widower / 丧偶 <input type="checkbox"/> Altro (specificare) / Other / 其它	
10. Per i coniugi, coconi, conviventi o divorziati che abbiano una residenza abituale nel territorio dello Stato di nascita o di residenza legale (in caso di coniugi separati, indicare l'indirizzo di residenza abituale) and nationality of person(s) legally resident / 对于有共同住所、同居或分居的配偶，或在出生国或居住国拥有合法住所的人，请注明其国籍和常住地址 (如为分居配偶，请注明分居地址)			
11. Numero di Identità nazionale, se applicabile / National identity number, where applicable / 身份证号码，如适用			
12. Tipo di documento / Type of travel document / 证件类型 <input type="checkbox"/> Passaporto ordinario / Ordinary passport / 普通护照 <input type="checkbox"/> Passaporto diplomatico / Diplomatic passport / 外交护照 <input type="checkbox"/> Passaporto di servizio / Service passport / 公务护照 <input type="checkbox"/> Passaporto ufficiale / Official passport / 因公护照 <input type="checkbox"/> Passaporto speciale / Special passport / 特别护照 <input type="checkbox"/> Documento di viaggio di altro tipo (specificare) / Other please specify 其它证件请注明			
13. Numero del documento di viaggio / Number of travel document / 旅行证件编号		14. Data di rilascio / Date of issue / 签发日期	
15. Validità fino a / Valid until / 有效期至		16. Rilasciato da / Issued by / 签发机关	
17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di prima residenza del richiedente / Applicant's home address and e-mail address / 申请人住址及电子邮箱		Numero di telefono / Telephone number / 电话号码	
18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale / Residence in a country other than the country of current nationality / 是否居住在当前国籍以外的国家 <input type="checkbox"/> No / No / 否 <input type="checkbox"/> Sì / Yes / 是 (Indicare il paese / Indicate the country)			
19. Occupazione attuale / Current occupation / 职业			
20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti, nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento / Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment / 工作单位名称、地址及电话。学生填写学校名称及地址			
21. Supporti familiari del viaggiatore / Members of the journey / 家庭其他成员 <input type="checkbox"/> Niente / None / 无 <input type="checkbox"/> Coniuge / Spouse / 配偶 <input type="checkbox"/> Figli / Children / 子女 <input type="checkbox"/> Genitori / Parents / 父母 <input type="checkbox"/> Fratelli / Siblings / 兄弟姐妹 <input type="checkbox"/> Altro (specificare) / Other (specify) / 其它 (请注明)			

Il presente modulo deve essere compilato secondo le indicazioni del documento di viaggio. Fields to be filled in accordance with the data in the travel document / 此表应根据旅行证件上相关信息填写

22. Stato/i membro/i del domicilio Member State/s of domicile / 所属国家/地区	23. Stato membro di primo ingresso Member State of first entry / 首次入境国
24. Numero di ingressi richiesti? Member of entries requested 申请入境次数 <input type="checkbox"/> One / Single entry / 一次 <input type="checkbox"/> Two / Two entries / 两次 <input type="checkbox"/> Multiple / Multiple entries / 多次	25. Durata del soggiorno e del transito previsto. Indicare il numero dei giorni di permanenza ed il numero dei giorni di transito previsti (numero number of days / 天和) 说明拟停留天数 <input type="checkbox"/> Non / No / 没有 <input type="checkbox"/> Yes / 有 Data, se applicabile (Date, if known / 日期, 如已知) _____ / ____年
26. Visti Schengen e familiari negli ultimi tre anni? / Schengen visas issued during the past three years? / 过去三年内的申根签证 <input type="checkbox"/> No / No / 没有 <input type="checkbox"/> Yes / 有 Data, se applicabile (Date, if known / 日期, 如已知) _____ / ____年	27. Impiego attuale e precedente. Scopi della presentazione di una domanda di visto Schengen / Present occupation previous to the purpose of applying for a Schengen visa / 目前职业及提出申根签证目的 <input type="checkbox"/> No / No / 没有 <input type="checkbox"/> Yes / 有 Data, se applicabile (Date, if known / 日期, 如已知) _____ / ____年
28. Autorizzazione di ingresso nel paese di destinazione finale / Entry permit for the final country of destination, where applicable / 最终目的国之入境许可 Ricevuto da / Issued by: 签发机关: _____ Valida dal / Valid from: 有效期限: _____ / ____年	29. Data di arrivo prevista nella Schengen / Intended date of arrival in the Schengen area / 拟抵达申根区日期
30. Copie e copie della scheda personale che contiene tutti i campi Stati membri, Abitanti, sesso dell'espatriato e luogo di nascita nella scheda Stati membri / Copies and photocopies of the biometric data card (Member State) (if applicable, also of the biometric data card temporary authorization) in the Member State (s) / 中国境内签发人姓名, 出生日期, 性别, 中国境内签发机构名称	31. Data di partenza prevista dalla Schengen / Intended date of departure from the Schengen area / 拟离开申根区日期
32. Indirizzo e telefono di posta elettronica della persona che richiama la domanda di visto Schengen / Address and e-mail address of the applicant (host) / Temporal accommodation (s) / 联系人姓名, 电子邮箱, 临时住所地址/住所地址及电子住址	33. Indirizzo e fax / Telephone number (s) / 地址, 传真号码
34. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione richiedente / Name and address of the company / organization / 公司/组织名称及地址	35. Telefono e fax dell'impresa/organizzazione / Telephone and fax of the company / organization / 公司电话及传真号码
36. Copie, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona che richiama la domanda di visto Schengen / Copies, the name, address, telephone, fax, and e-mail address of the applicant / 申请人姓名, 地址, 电话, 传真及电子邮箱住址	37. Nome di viaggio e cognome del richiedente secondo i cartoni / Coat of arms and last name of the applicant / 申请人姓氏及原姓或原姓复姓
<input type="checkbox"/> del richiedente / by the applicant / 本人或本人父母	<input type="checkbox"/> del presidente (single, company, organization), president / by sponsor (that, company, organization), prime specify / 由申请人(个人/公司/组织): 名称, 地址 <input type="checkbox"/> di un altro familiare / by a family member / 或由其他家庭成员 <input type="checkbox"/> di un altro richiedente / by other sponsor / 或由其他申请人(姓名)
38. Modalità di viaggio / Means of transport / 交通方式 <input type="checkbox"/> Car / Car / 汽车 <input type="checkbox"/> Traveler's cheque / Traveler's cheque / 旅行支票 <input type="checkbox"/> Carte di credito / Credit card / 信用卡 <input type="checkbox"/> Allegato prepagato / Prepaid accommodation / 预缴住宿 <input type="checkbox"/> Impiego prepagato / Prepaid transport / 预缴交通 <input type="checkbox"/> Altro (specificare) / Other (please specify) / 其他(请注明)	39. Modalità di viaggio / Means of transport / 交通方式 <input type="checkbox"/> Car / Car / 汽车 <input type="checkbox"/> Allegato / Accommodation provided / 预缴住宿 <input type="checkbox"/> Tutte le spese per la domanda di visto saranno a carico del richiedente / All expenses covered during the stay / 支付所有费用均由本人 <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato / Prepaid transport / 预缴交通 <input type="checkbox"/> Altro (specificare) / Other (please specify) / 其他(请注明)
39. Voucher di cambio Euro, SEE o CEE stampati, (gli autocollanti vanno incollati nel riquadro sottostante) / Euro, SEE or CEE stamp, (stickers should be pasted into the box below) / 欧元, 申根区或欧洲联盟区货币兑换券(贴在下方的框中)	

Article 34 e 35. The following form shall only be filled by family members of EU, EEA or CH citizens (spouse, child or dependent ascendant) who is residing in their own country. Family members of EU, EEA or CH citizens shall present documents to prove the relationship (see article 34 and 35).

说明: 此表格只适用于居住在本人居住国之欧洲联盟(EU)成员国、欧洲经济区(EEA)成员国或瑞士公民的配偶、子女或经济上依赖之亲属。不在其居住国之欧洲联盟(EU)成员国、欧洲经济区或瑞士公民的家属成员必须填写第34条及35条的表格并附上证明其亲属关系的文件。

34. Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CEE / Personal data of the family member who is an EU, EEA or CH citizen / 家庭成员个人资料: 欧洲联盟区或欧洲联盟区公民, 欧洲经济区公民或瑞士公民		Cognome / Surname / 姓		Nome / First name(s) / 名	
Data di nascita / Date of birth / 出生日期		Cittadinanza / Nationality / 国籍		Numero del documento di viaggio della carta d'identità / Number of travel document or ID card / 身份证件号码	
35. Vincolo familiare con cittadino UE, SEE o CEE / Family relationship with an EU, EEA or CH citizen / 亲属关系: 欧洲联盟区或欧洲经济区公民或瑞士公民					
<input type="checkbox"/> coniuge / Spouse / 配偶		<input type="checkbox"/> figlio / Child / 子女		<input type="checkbox"/> altro (specificare) / Other (please specify) / 其他(请注明)	
36. Luogo e data / Date and place of birth / 出生日期				37. Firma per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale legale/ signature of the minor, signature of parental authority legal guardian / 签字: 未成年子女或监护人	

Non è necessaria la fotocopia di data del visto con il luogo di emissione della stessa carta passaporto.
It is not necessary to attach the visa if one is attached to the visa in a book. / 本人护照上的签证无需单独提供复印件。

Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli (vedere art. 24)
Applicable in case of multiple visits application (see article 24) / 适用于多次入境与多次签证(第24条)

Non è necessaria la fotocopia di permesso di soggiorno ed autorizzazione di viaggio per l'ingresso regolare nel territorio degli Stati membri.
It is not necessary to attach the copy of residence permit and travel document for regular entry in the territory of Member States. / 本人居留许可及合法居留证在有效期内无需单独提供复印件。

Non è necessario il fatto e averte che la raccolta dei dati richiesti in questa domanda, in via fotografica e, se del caso, le rilevazioni delle sue biometrie digitali sono effettuati per finalità della domanda di visto e i dati del passaporto che figurano nel presente modulo che sono di visto, così come le sue biometrie digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e possono essere, al fine dell'adempimento di obblighi in materia della sua domanda.

Non è necessario il fatto e averte che la raccolta dei dati richiesti in questa domanda, in via fotografica e, se del caso, le rilevazioni delle sue biometrie digitali sono effettuati per finalità della domanda di visto e i dati del passaporto che figurano nel presente modulo che sono di visto, così come le sue biometrie digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e possono essere, al fine dell'adempimento di obblighi in materia della sua domanda.

Tutti i dati, così come i dati riguardanti l'identificazione relativa alla sua domanda di visto, saranno comunicati alle autorità competenti del territorio di emissione del visto richiesto, e se del caso, i dati relativi alla sua domanda di visto Schengen (VISA) per un periodo massimo di cinque (5) anni, durante il quale tutti i servizi competenti alle autorità competenti per i visti, così come i consoli di tutti gli Stati membri, alle autorità competenti in materia di immigrazione e di polizia degli Stati membri, ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e permanenza regolamentari territoriali degli Stati membri, dei beneficiari delle loro decisioni, ai fini della verifica di alcune condizioni di ingresso, soggiorno e permanenza regolamentari territoriali degli Stati membri, così come i consoli di tutti gli Stati membri, ai fini della verifica di alcune condizioni di ingresso, soggiorno e permanenza regolamentari territoriali degli Stati membri e i consoli di tutti gli Stati membri, al fine di verificare, all'occorrenza, i dati di immigrazione e altri dati pertinenti. L'autorità dello Stato membro responsabile del trattamento dei dati.

Non è necessario il fatto e averte che il titolare, in qualità di Stato membro, la raccolta dei dati relativi alla sua persona registrata nel VIS e la comunicazione dei dati relativi alle informazioni e dei dati di carattere che i servizi relativi alla sua persona vengono forniti e che tutti i relativi alla sua persona verranno elettronicamente collegati. Se un richiedente espone, l'autorità che valida la sua domanda di visto informata da una autorità competente nazionale dello Stato interessato, se i servizi di controllo nazionali di tale Stato membro saranno alla base di tutte le decisioni prese.

Non è necessario il fatto e averte che il titolare, in qualità di Stato membro, la raccolta dei dati relativi alla sua persona registrata nel VIS e la comunicazione dei dati relativi alle informazioni e dei dati di carattere che i servizi relativi alla sua persona vengono forniti e che tutti i relativi alla sua persona verranno elettronicamente collegati. Se un richiedente espone, l'autorità che valida la sua domanda di visto informata da una autorità competente nazionale dello Stato interessato, se i servizi di controllo nazionali di tale Stato membro saranno alla base di tutte le decisioni prese.

Il titolare che è quello di cui sopra i dati e la sua persona sono completi di dati. Non è necessario il fatto e averte che i dati relativi alla sua persona vengono forniti e che tutti i relativi alla sua persona verranno elettronicamente collegati. Se un richiedente espone, l'autorità che valida la sua domanda di visto informata da una autorità competente nazionale dello Stato interessato, se i servizi di controllo nazionali di tale Stato membro saranno alla base di tutte le decisioni prese.

Il titolare che è quello di cui sopra i dati e la sua persona sono completi di dati. Non è necessario il fatto e averte che i dati relativi alla sua persona vengono forniti e che tutti i relativi alla sua persona verranno elettronicamente collegati. Se un richiedente espone, l'autorità che valida la sua domanda di visto informata da una autorità competente nazionale dello Stato interessato, se i servizi di controllo nazionali di tale Stato membro saranno alla base di tutte le decisioni prese.

Il richiedente ha accettato il trattamento degli Stati membri prima della scadenza del visto, o successivamente. Non è necessario che il passaporto sia stato o debba essere modificato o annullato per essere valido e che il titolare degli Stati membri. La data di scadenza del visto non può essere modificata o annullata. Il titolare che è quello di cui sopra i dati e la sua persona sono completi di dati. Non è necessario il fatto e averte che i dati relativi alla sua persona vengono forniti e che tutti i relativi alla sua persona verranno elettronicamente collegati. Se un richiedente espone, l'autorità che valida la sua domanda di visto informata da una autorità competente nazionale dello Stato interessato, se i servizi di controllo nazionali di tale Stato membro saranno alla base di tutte le decisioni prese.

I am aware of and consent to the following collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, as mandatory for the completion of the visa application, and any personal data concerning me which appear on this visa application form. In such case, my fingerprint and my photograph will be used in the relevant activities of the Member State and processed by this authority, for the purpose of a decision by this authority.